

Отчет и выводы
Ревизора о результатах финансово-хозяйственной деятельности и финансовой отчетности Открытого акционерного общества «Центральный горно-обогатительный комбинат»
(далее – ОАО «ЦГОК» или Общество)
за 2010 год

г. Кривой Рог

«25» марта 2011 г.

Ревизор ОАО «ЦГОК» - Частная акционерная компания «МеталУкр Холдинг Лимитед» (Private company limited by shares «MetalUkr Holding Limited») (регистрационный номер 182834), в соответствии с Уставом ОАО «ЦГОК», осуществил проверку финансово-хозяйственной деятельности и финансовой отчетности ОАО «ЦГОК» за 2010 г.

Ревизор Общества избран на общем собрании акционеров ОАО "ЦГОК" 12 апреля 2007 г.

Проверкой установлено:

Чистая выручка ОАО «ЦГОК» от реализации продукции в 2010 году составила 4 433,6 млн. грн., что на 2 154,3 млн. грн. больше, чем в 2009 г.

Производство общего концентрата по сравнению с показателями 2009 года - увеличилось на 21,3 %, товарного концентрата – увеличилось на 39,8%, окатышей - уменьшилось на 0,7 %.

Рентабельность реализованной продукции (с учетом административных расходов и расходов на сбыт) в 2010 году достигла 45,4% (в 2009 году рентабельность составляла 23,3%), увеличение рентабельности произошло вследствие роста цен на железорудное сырье.

По итогам работы 2010 года ОАО «ЦГОК» получена чистая прибыль в сумме 1 289,8 млн. грн. против 261,5 млн. грн. прошлого года.

Наличие собственных оборотных средств на протяжении 2010 года уменьшилось на 812,5 млн. грн. и на 31.12.2010 года составило 1353,7 млн. грн.

Размер чистых активов Общества

Report and conclusions
of the Auditor on the results of financial and economic performance and financial reporting of Central Mining and Processing Integrated Works Open Joint-Stock Company
(hereinafter – CGOK OJSC or the Company)
as of 2010

Kryvyi Rig

March 25, 2011

Auditor of CGOK OJSC – Private Company limited by shares MetalUkr Holding Limited (registration number 182834), in accordance with the Articles of Association of CGOK OJSC has audited financial and economic activities and financial reporting of CGOK OJSC for 2010.

The Auditor was elected at the regular General Meeting of Shareholders of CGOK on April 12, 2007.

The Audit findings are as follows:

Net sales of the Company in 2010 comprised UAH 4433.6 mln., which is by UAH 2154.3 mln. more than in 2009.

Production of general concentrate increased by 21.3%, merchant concentrate – increased by 39.8%, pellets – dropped by 0.7% vs. 2009.

In 2010, profitability of products sold (including administrative and sales costs) reached 45,4% (in 2009 product profitability comprised 23,3%). Profitability increased as a result of rise in IORM price.

In 2010 net income of CGOK OJSC comprised UAH 1289.8 mln. vs. UAH 261.5 mln. as of the previous year.

During 2010 working capital dropped by UAH 812.5 mln., and as of December 31, 2010 working capital comprised UAH 1353.7 mln. with adjustment of the opening balance.

Net assets value of the Company

превышает размер уставного и резервного фонда на сумму 3820,8 млн. грн., что в соответствии со ст. 158 ГКУ не ограничивает ОАО «ЦГОК» в выплате дивидендов по итогам работы 2010 г.

Капитальные вложения в строительство объектов в 2010 году составили 173,0 млн. грн. Общий объем капитальных инвестиций в отчетном году составил 484,8 млн. грн., в том числе 125,1 млн. грн. - капитальные ремонты, что на 97,7 млн. грн. больше факта 2009 года.

В 2010 году фонд оплаты труда всех работающих составил 257,4 млн. грн.

Среднесписочная численность штатных работников в 2010 г. составила 5968 человек. Среднемесячная заработная плата одного работающего выросла на протяжении 2010 года на 35,7% и составила 3 868 грн.

За 2010 г. в бюджет перечислено 694,9 млн. грн. Платежи по налогу на прибыль в 2010 году составили 595,6 млн. грн.

Ревизором проведена проверка правильности расчетов и своевременности перечисления налогов и отчислений в бюджет и государственные целевые фонды. По состоянию на 01.01.2011г. ОАО «ЦГОК» не имеет просроченной задолженности по расчетам с бюджетом, пенсионным фондом и по заработной плате.

Проверкой правильности начисления амортизационных отчислений в 2010 г. нарушений не установлено.

Проверкой правильности ведения налогового учета установлено, что налоговый учет ОАО «ЦГОК» соответствует требованиям действующего налогового законодательства.

Результаты проведенной проверки показывают, что финансово-хозяйственные операции предприятия осуществлялись акционерным обществом и его дочерними предприятиями в соответствии с действующим законодательством Украины.

Проверка показала, что финансовая отчетность достоверна и составлена в соответствии с требованиями Закона Украины «О

exceeds the Authorized Capital and reserve fund of the Company by UAH 3820.8 mln., which does not limit CGOK OJSC in payout of dividends based on performance of 2010 pursuant to Article 158 of the Civil Code of Ukraine.

In 2010 capital investments in construction comprised UAH 173.0 mln. Total volume of capital investments in the reporting year comprised UAH 484.8 mln., including UAH 125.1 mln. – major overhauls, which is by UAH 97.7 mln. more actual of that in 2009.

In 2010 total payroll comprised UAH 257.4 mln.

In 2010 average headcount comprised 5968 people. Average salary of one employee increased during 2010 by 35.7% and comprised UAH 3868.

During 2010 UAH 694.9 mln was transferred to the budget. Profit tax payments in 2010 comprised UAH 595.6 mln.

The Auditor has verified accuracy of calculations and timeliness of payments of taxes and contributions to the budget and state special purpose funds. As of January 01, 2011, CGOK OJSC does not have any overdue payables to the budget, pension fund, as well as any salaries payable.

Verification of accuracy of depreciation charges accrual in 2010 has not revealed any violations.

Tax accounting verification has demonstrated that tax accounting of CGOK OJSC complies with the requirements of applicable tax legislation.

The Audit shows that financial and economic operations of the enterprise were carried out by the Joint Stock Company and its subsidiaries in accordance with the legislation of Ukraine currently in force.

The Audit has demonstrated that the Financial Statements are accurate and drawn up in accordance with the requirements of the Law of Ukraine “On accounting and

бухгалтерском учете и отчетности в Украине» №996-ХІУ от 16.07.99г., Положений (стандартов) бухгалтерского учета и налогового законодательства.

Таким образом, Ревизор считает, что годовая финансовая отчетность предприятия и его дочерних предприятий подготовлена и составлена достоверно и во всех существенных аспектах правильно отражает активы и пассивы по состоянию на 31.12.2010 года.

Независимой аудиторской фирмой «Форум» (г. Кривой Рог) проведена аудиторская проверка финансово-хозяйственной деятельности акционерного общества.

В заключении аудиторской фирмы подтверждена достоверность годовой консолидированной финансовой отчетности ОАО «ЦГОК» за 2010 г.

Генеральным директором Общества соблюдены ограничения, предусмотренные Уставом.

financial reporting in Ukraine” №996-XIY dated July 16, 1999, accounting regulations (standards) and tax legislation.

Thus, the Auditor considers that the Annual Financial Statement of the enterprise and its subsidiaries has been prepared and drawn up accurately and reflect the assets and liabilities correctly in all material aspects as of December 31, 2010.

An independent auditing firm “Forum” (city of Krivoy Rog) has audited financial and economic activities of the Joint Stock Company.

The Auditor’s opinion confirms accuracy of CGOK OJSC Annual Financial Statement for 2010.


The General Director of the Company has adhered to the limitations contemplated by the Articles of Association

**Ревизор ОАО «ЦГОК» -
Частная акционерная компания
«МеталУкр Холдинг Лимитед»
в лице Директоров:**

**Auditor of CGOK OJSC -
Private Company Limited by Shares
MetalUkr Holding Limited
represented by the Directors:**


Игорь Сырый / Igor Syry


Эмилиос Калленос / Emilios Kallenos


Микалакис Хаджимикаэл / Michalakis Hadjimichael